

[-]ς ὁ τε ἀρχιερεὺς τοῦ Σεβαστοῦ Τίβερίου Καίσαρος καὶ γραμματέω[ς τοῦ δήμου]
 [-]λαμένων καὶ ἀποδεδωκότων (sic) ἀναγεγραμμένων ἢ ἐπὶ τοῦ τρι[- - - - -]
 [-]ασμένων καὶ τὰς <σ>υνεγμεμισθωμένας αὐτοῖς προσόδους ἀνεξαλ- λ[άκτας]
 8 [-]ψηφισθὲν χρηματισθὲν ἔστω παραχρῆμα ἄκυρον, κατὰ δὲ τοῦ ποιησαμ[ένου]
 vacat
 Λν]σάνδρου 'Ηρακλείδης 'Ηρακλείδου τοῦ 'Ηρακλείδου νεώτερος
 Μελιγεμάχου Λεύκιος Πλαιτώριος Γαίου Παλατίνα Μάγνος
 Μεν]εκλήσους "Αγριος Τρυφώσα ιερῆ, γυνὴ 'Ηρᾶ

1. φρονησαν[τ -- or φρονησαμ[εν --, edd.pr. || 3. in fine: from στεφανώ or from στεφανηφορέω, edd.pr. || 5. in fine the omega is certain on the latex squeeze, edd.pr., who add 'Nun scheint es, als ob Tiberius selbst als Grammateus der Stadt fungiert habe' || 6. initio perhaps ἐπαγγειλαμένων, edd.pr. || 7. in fine ἀνεξαλ[λοτριάτας (cf. *I.Eph.* 3245) or ἀνεξαλ[λάκτας (cf. *I.Eph.* 27 LL. 399/400), edd.pr. [but always with the ending -τους !, Herrmann] || 9-11. names with sums of money: probably officials who are involved in the organization of the contributions; cf. above fragment A. Herakleides Jr may have been the son of the homonymous secretary of the people mentioned in *I.Eph.* 14. Tryphosa probably was the priest of Artemis, edd.pr. || this fragment is part of the decree which precedes the list of contributors of *I.Eph.* 1687, edd.pr., who further argue that LL. 1-7 of SEG XXXVII 883 are part of the same decree; they suggest connecting L. 8 of H with L. 5 of SEG 883: κατὰ τοῦ ποιησαμ[ένου τι παρὰ τὰ προκυρωθέντα, πρᾶξις ἔστω --- καὶ ἀποτεισάτω ἄλλο τοσοῦτον etc. --- ἀσεβοῦντας [but if 883 and H are part of the same decree L. 4 of 883 compels us to assume, what one would expect anyway, that an unknown Ephesian was imperial archiereus and secretary of the demos; this means that in L. 5 of H one should read γραμματε(ὸ)ς, Pleket] || edd.pr. assume that the decree established that the money contributed by the donors was to be deposited in the bank of the Artemision and was to be lent out together with other temple-capital. They interpret ἀνάλημψις (L. 3) als 'Vereinnahmung einer Geldsumme', which was to be deposited in the Artemision [but ἀνάλημψις can also mean 'repair, restoration': see J. and L. Robert, *Fouilles d'Amzon en Carie I* (1983) 190 note 180, Herrmann].

1177. Ephesos. Edict of Paullus Fabius Persicus, 44 A.D. *I.Eph.* 17-19. W. Orth in *Migratio* 50-59, reflects on various problems in this text. Comment on διάταξις (17 L. 41; not 'foundation' but 'regulation', 'Verfügung'), ἐπίκριμα (18 L. 2; specific gubernatorial edict, not the provincial edict of the governor), on the various measures against fraud practised by priests, archontes and the boulē, and on the positive attitude toward the demos, on record in col. VI (*I.Eph.* 18 c) LL. 1-3, where it is said that the 'most suitable candidates for priesthood must be deemed worth the honor from the demos' (ὅπως ἀξιωθή]σεται τῆς παρὰ τοῦ δήμου [τειμῆς ἀεὶ ὁ εἰς αὐτ]ὴν ἐπιτηδειότατος). O. argues that the governor wanted to give more influence to the ekklēsia and supports this view by referring to the emperor's policy of suum cuique (τὸ τὰ ἴδια ἐκάστῳ ἀποκατασταθῆναι; LL. 16/17) and of κηδεμονία παντὸς τοῦ τῶν ἀνθρώπων γένους.

1178. Ephesos. Bilingual monument for Claudius and Nero. Large revetment plaque of a socle. Edd.pr. K.-E.-I. (cf. our lemma no. 1152-1171) 226-228 no. 60.

Name of the dedicator

[Arniensi procurator divi Claudi et Neronis [Claudi divi Claudi f(ilii) Caesaris Augusti Germanici] [huius monumenti basim et s]tatuas de sua pec[unia faciendo curavit consecravitque] [name of dedicator] Ἀρνησία, ἐπίτροπος Θεοῦ Κλαυδίου καὶ Νέρωνος Κλαυδίου Θεοῦ] [Κλαυδίου νιοῦ Καίσαρος Σεβαστοῦ] Γερμανικοῦ τοῦ ἔργου [βάσιν καὶ ἀνδρίαντας ἐκ τῶν ιδίων]
 ἀναθεὶς καθ[ιέρωσεν]

Nero's name has been erased; the procurator probably is the procurator Asiae, edd.pr.

1179. Ephesos. Honorary inscription for an anonymous person, reign of Nero. Left upper part of a white marble plaque. Edd.pr. K.-E.-I. (cf. our lemma no. 1152-1171) 163/164 no. 1.

[[Νέρω]] [νος Κλαυδίου Καίσαρος Σεβαστοῦ Γερμανικοῦ Αὐτοκράτορος - - - -]
 4 Τίτος Πεδουνκαῖος Κάναξ φιλοσέ]-
 βαστος πρύτανις καὶ ιερεὺς]
 τῆς Ρώμης καὶ Π. Σερουνίλιου Ισαυρικοῦ [- - - - - - - - - -]
 ι. [- - - - - - - - - -]

Honors for Nero's mother, wife or one of his intimates, edd.pr. || 4-7. cf. *I.Eph.* 702, which now is to be dated to ca. 50-65 A.D. rather than to ca. 100 A.D. (so J. Keil); P. Servilius Isauricus probably is the governor of Asia in 46-44 B.C.; his cult is still attested in the 2nd cent. A.D., edd.pr.

1180. Ephesos. Customs law, 62 A.D. Large marble block reused in the Johanneskirche. Edd.pr. H. Engelmann - D. Knibbe, EA Heft 14 (1989) (ph.; translation). Majuscule and minuscule text. Introductory remarks about the methods of the mason (many ligatures; in the left halves of the lines more crowded, in the right halves often more spacious script), the varying numbers of letters and free spaces per line (maximum difference of 12 letters !), the indication of paragraphs (free spaces; triangular points). The inscription was cut by one man at one time, though regulations date from many different years. The Greek text basically is a literal, and therefore often an awkward, translation of the Latin original. Edd.pr. have split up the text into a prescript and 63 paragraphs. Instead of indicating a free space and/or a triangular point we insert the paragraph-sign in the text. The paragraphs 1, 8, 10, 12-14, 18, 20, 23, 25, 29, and 31 are

not separated from the next one by a free space. In order to avoid one massive app.crit. at the end of the text, we give each paragraph its own app.crit. Unless indicated otherwise all data in the app.crit. are from the edd.pr. Most of the restorations, proposed by edd.pr. in their discussion of separate paragraphs, have been inserted by us into the text. Cf. C.Nicolet, *CRAI* (1990) 675-698 (= Nicolet (1)) and *BCH* 115 (1991) 465-480 (= Nicolet (2)). The text now also in *L'Année Épigraphique* (1989) no. 681.

Prescript: LL. 1-7. July 9, 62 A.D.

[.....]ορνείνωι Ποπλίωι Πετρωνίωι Νίγρῳ
 ν πάτοις πρὸ · ζ' · εἰδῶν · Ἰονλίων
[.....]ης Ἰουλίας βασιλικῆς ἐν γραμματοφυλακίῳ ἐπιμε-
 λητῶν τῶν δημοσίων προσόδων ἐκ δέλτων
[.....]νον τὸ ὑπογεγραμμένον - Αὔλωι Πομπηίῳ Παυλ-
 λείνῳ Λουκίῳ Καλπονρίῳ Πείσωνι Αὔλωι Δουκινίῳ
4 [.....]μισθώσεως ἔτους α' · δημοσιωνίας α' · κηρῷ α' ·
 κατ' ἐπιβεβαίωσιν Νέρωνος Κλαυδίου Καίσαρος ν Σεβαστοῦ Γ[ερ]-
 μανικοῦ σίας τὸ η' · Αύτοκράτορος θ' · πατρὸς πατρί-
 δος καὶ κατὰ δόγμα συγκλήτου ν Ἐπινόμια διηνεκῆ τελῶν Ἀσίας ν ἔξ[.]
[.....].. τῶν αὐτῶν ἐπιμελητῶν πρὸ · ιη' · Καλανδῶν
 Μαιῶν - ἔξ ἐπινομίων διηνεκῶν Τίτου Δομιτίου Δεκιδιανο[ῦ]
[.....].. δημοσιωνίας β' · γ' · δ' · ε' ·

Edd.pr. cautiously suggest the following restoration:

[Κοίντοι Μανλίῳ Ταρκουνίτῳ Σατ]ορνείνῳ, Ποπλίῳ Πετρωνίῳ Νίγρῳ ὑπάτοις
 πρὸ ζ' εἰδῶν Ἰουλίων,
[- - - - (NN) - - - -ταμίαις, 'Ρώμης Ἰουλίας βασιλικῆς ἐν γραμματοφυλα-
 κίῳ, ἐπιμελητῶν τῶν δημοσίων προσόδων ἐκ δέλτων
[τειμεντητικῶν αἰτησάντων ἑγεγραμμένον καὶ ἀντιβεβλημένον τὸ ὑπογεγραμ-
 μένον ν Αὔλωι Πομπηίῳ Παυλλείνῳ, Λουκίῳ Καλπονρίῳ Πείσωνι, Αὔλωι
 Δουκινίῳ
4 [Γεμίνοι ἐπιμεληταῖς τῶν δημοσίων προσόδων, τειμεντητικῆς] μισθώσεως ἔτους
 α', δημοσιωνίας α', κηρῷ α', κατ' ἐπιβεβαίωσιν Νέρωνος Κλαυδίου Καίσαρος ν
 Σεβαστοῦ Γ[ερ]-
 μανικοῦ, ἀρχιερέως μεγίστου, ὑπάτου τὸ δ', δημαρχικῆς ἔξου]σίας τὸ η', Αύτο-
 κράτορος θ', πατρὸς πατρίδος καὶ κατὰ δόγμα συγκλήτου ν Ἐπινόμια διηνεκῆ
 τελῶν Ἀσίας ν ἔξ[ει]-
[λημμένα ἀντιβεβλημένα τε προσανεγκάντων τῷ συγκλήτῳ] τῶν αὐτῶν ἐπι-
 μελητῶν πρὸ ιη' Καλανδῶν Μαιῶν ἔξ ἐπινομίων διηνεκῶν Τίτου Δομιτίου Δεκι-
 διανο[ῦ]
[ταμίον αἱραρίον περὶ δημοσιωνίας α' ἐπαρχείας Ἀσίας κ]αὶ δημοσιωνίας β', γ',
 δ', ε'

1. July 9, 62 A.D.; Petronius is probably identical with the author of *Trimalchio's Cena*; on July 9 the revised text was ratified, edd.pr.; contra Nicolet (1) 681-685, who argues that on the 9th a copy of the regulation was ready for despatch to Asia || 2. Basilica Iulia: the main state archive is in the Aerarium Saturni ('ce qui n'est pas entièrement exact', Nicolet (1) 678 note 11), next to the Basilica; ἐπιμελητοί: the three curatores publicorum vectigalium; δέλτων: the tabulae censoriae. Nicolet (1) 682/683, argues that we have here a reference to that part of the Basilica Iulia (in portico, atrio or cella) which was used by the three curatores vectigalium as archive-room; he connects γραμματοφ. with the following ἐπιμελ. τ. δημ. προσόδων || 3. initio τειμεντητικῶν, N. (1) 682 with note 22; ταμιευτικῶν, edd.pr. || 3-4. three consulares, appointed by Nero in 62 A.D. as directors of the Aerarium (Tacitus, *Ann.* XV 18; XIII 29; cf. § 62 L. 144) and in charge of the revision of the customs law of Asia (cf. Tacitus, *Ann.* XIII 5; cf. edd.pr. on 168/169) || 4. perhaps ἐκμισθώσεως, N. (1) 686 (cf. LL. 29 and 42); δημοσιωνίας α' = δημ. πρώτης = 'publici I'; the publicum primum may be the portorium primum; in L. 7 four other publica are supposed to have been mentioned: the decuma (§ 31), the metalla (§ 34), the scriptura (possibly in § 32); another publicum is the vicesima libertatis; κηρῷ α': cera prima or pagina prima: the first wax tablet || 5. ἐπινόμια --- 'Ἀσίας: 'pascua perpetua vectigalium Asiae': all vectigalia from Asia, and not only the portorium, edd.pr. || 6. [rather τῇ συγκλήτῳ, Pleket]; April 14, 62 A.D.: probably the day of the Senate's meeting, in which the three curatores put forward their revision; T. Domitius Decidianus: in 44-47 A.D. director of the Aerarium, who probably proposed his version of the pascua perpetua: contra N. (1) 684/685, who suggests restoring διαταξάντων or καθιστάντων instead of προσανεγκάντων: on April 14, 62 A.D. the curatores published the revised text rather than put it forward for ratification by the senate. For a survey of the history of the leasing of the publica cf. D.Knibbe, *JOAI* 58 (1988) 129-134 || M.Crawford, who kindly gave us a copy of his English translation of the law, prefers to interpret δημ α' (L. 4) as 'in year one of the leasing' and δημ β' γ' δ' ε' (L. 7) as 'in year two, three, four, five of the leasing'. The advantage of this interpretation is that the law is primarily and almost exclusively concerned with the import and export tax (portorium): cf. especially § 1. In the same sense Nicolet (2) 468 and (1) 689-698 (δημοσιωνία = conductio or redemptio).

§ 1 LL. 7-8. 75 B.C.

Nόμος τέλους Ἀσίας εἰσαγωγῆς καὶ ἔξαγωγῆς κατά τε γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν
8 [.....] Καππαδοκίας, Γαλατίας, Βειθυνίας Ἀσίαν ζωννύ-
 ουσιν

LL. 7-84 (§ 1-36) contain the law, issued by L. Octavius and C. Aurelius Cotta in 75 B.C.; the lex concerning the portorium, N. (1) 685 || 8. [τοῖς τε καταπλέουσιν καὶ τοῖς ἀνάγουσιν καὶ τοῖς ἐκ], edd.pr.; H.Winkel, *ZPE* 85 (1991) 40, suggests [τοῖς τε τῆς ἐπαρχείας λιμέσι καὶ τοῖς τόποις τοῖς ἐκ].

§ 2 LL. 8-11. 75 B.C.

αἵτινές τε χῶραι Καλχαδονίων Βυζαντίων ἐντὸς τῶν
[ὅρων τοῦ στόματος Πόντου εἰσὶν ἔσονται τε, πρὸ τῆς κ]ατὰ θάλασσαν εἰσα-
 γωγῆς καὶ ἔξαγωγῆς ἐν στόματι Πόντου ἐν οἷς τόποις κατὰ δόγμα συγκλήτου ἦ
 κατὰ νόμον
[ἦ κατὰ δήμου κύρωσιν συγκεχώρηται ἐπιτέτραπτ]αί τε τελωνείαν ἐκμισθῶσαι,
 ἐν τούτοις τοῖς τόποις, ἢ ἂν κατὰ θάλασσαν εἰσάγηται, ἔξαγηται, κατὰ πέραν

[προεστώτων τοῦ] αἰραρίου στρατηγῶν · ἡ προθεσμία τοῦ χρήματος εἰδοὶ Ιανουάριαι πρῶται·

102. πραισὶ καὶ ἐνγαίοις: 'praedibus praediisque'; in §§ 45, 47, and 55 we find ἀναδόχοις instead of πραισί; on January 15 at the latest the publicanus should have given satisfaction.

§ 44 LL. 103-105. 12 B.C.

Πόπλιος Σουλπίκιος Κονιρεῖνος, Λούκιος Οὐάλγιος
104 [Ρούφος ὕπατοι προσέθηκαν · τέλος κατὰ θάλασσαν καὶ κατὰ γῆν εἰσαγωγῆς καὶ ἐξαγωγῆς ἐντὸς ὅρων καὶ λιμένων Ἀποικίας Σεβαστῆς Τρωάδος ὑπε[ξ]-[ηρηται, ίνα μόνη ἡ ἀποικία αὕτη καρπεύηται· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν νόμον·]

Immunity for the colonia Augusta Troas (= Alexandreia in the Troad) which enjoyed the ius Italicum || 103-104. O.Salomies, ZPE 86 (1991) 185/186, points out that the consul's praenomen is always G(aius); there is no point in assuming that he had two praenomina; so Λούκιος is an error for Γάϊος (cf. also L. 107).

§ 45 LL. 105-109. 12 B.C.

ὅς ἀν παρὰ τοῦ δήμου τὴν τελωνίαν μισθώσηται, τούτῳ προέγγυον ἐν τρισὶ [ἡμέραις ταῖς ἔγγιστα αἵς ἀν μισθώσηται ἐφ' ήμιν ἀλλάξαι ἐξέσται, μήτε ὁ προέγγυος τὴν δημοσιωνίαν ταύτην καρπεύεσθω πρὶν ἢ ἐνγαίοις καὶ [ἀναδόχοις τῷ δήμῳ] περὶ ἔγγαιών ἀσφαλίσασθαι ἐπικρίσει Ποπλίου Σουλπίκιου Κονιρείνου, Γαίου Οὐάλγιου Ρούφου ὑπάτων καὶ τῶν προεστώτων
108 [τοῦ αἰραρίου στρατηγῶν, καὶ ὁ ἐξηγορακὼς ἀπὸ εἰδῶν Ιανουαρίων πρώτων ἐπὶ ἔτη ἐξῆς πέντε καρπεύεσθω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον [ἐκάστου ἔτους].]

105. προέγγυος: 'guarantor'; cf. §§ 43 and 55; the guarantor shared the profits of the publicans' contract || 106. 'three days'; for other periods cf. §§ 58 and 61 || 107. initio: cf. § 47 L. 110; § 55 L. 124.

§§ 46/47 LL. 109-112. 7 B.C.

[Τι]βέριος Κλαύδιος Νέρων τὸ β', Λεύκιος Καλπούρνιος Πείσων ὕπατοι προσέθηκαν · ἐν ἡμέραις εἴκοσι ταῖς ἔγγιστα τὸν αὐθέντη[ν] [ἀλλάξαι ἐξέσται · ὁ δημοσιώνης ὁ τὴν τελωνείαν μισθωσάμενος ἀναδόχοις καὶ ἐνγαίοις τῷ δήμῳ ἀσφαλίζεσθω ἐπικρίσει Τιβερίου Κλαύδιου [Νέρωνος τὸ β', Λευκίου] Καλπούρνιου Πείσωνος ὑπάτων καὶ τῶν προεστώτων τοῦ αἰραρίου ἄχρι τοῦ πενταπλοῦ ὅσου ἀν τὴν δημοσιωνίαν ἐργολα-
112 [βήσῃ καθ' ἔκαστον ἔτος]· καὶ ἀπὸ εἰδῶν Ιανουαρίων πρώτων τοῖς ἐξῆς ἔτεσιν πέντε καρπεύεσθω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἐκάστου ἔτους·

Addition from 7 B.C. (and not from 57 A.D., as edd.pr. suggest): cf. W.Eck, EA 15 (1990) 139-145 || 109. αὐθέντης: 'Zeichnungsberechtigter'; the equivalent of magister, the plenipotentiary of the publicani at the

Aerarium Saturni; M.Crawford renders it with cognitor. In § 55 the period, during which the authentes could be changed, is set at one year || for LL. 110-112 cf. § 55 LL. 124/125.

§ 48 LL. 113/114. 2 B.C.

[Λεύκιος Κανίνιος Γά]λλος, Κόιντος Φαβρίκιος ὕπατοι προσέθηκαν · ἐάν τις περὶ τῶν τελῶν τούτων πρὸς δημοσιώνην ἢ ἐ[πίτρο]πον συνθῆται [.....] νόμιμον ἔστω·

113. συνθῆται: refers to the pactiones between publicani and cities || 114. perhaps [οἱ ἀν ἐκ πίστεως ἀγαθῆς γένηται].

§ 49 LL. 114/115 (2 B.C.) and § 50 LL. 115-117. 5 A.D.

οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν · ὁ ἀν κατὰ τούτον τὸν νόμον [ληφθῆ] ἐ[νε]χύριον, τοῦτο ἐν ἡμ[έραις] τριάκοντα [ταῖς ἔγγιστα ἐπιλυθῆτω, καὶ] ἀλλὰ μὴ ἐπιλυθῆ, τοῦ ἐνεχυράσαντος ἔστω · - Λεύκιος

Οὐαλέριος Οὐόλεσος, Γναῖος Κίννας Μάγνος ὕπατοι προσέθηκαν ·
116 [ὑπόταν περὶ τοῦ] νόμου τούτου ἀμφισβήτησις γένηται, ὑπὲρ ταύτης στρατηγοῦ τοῦ δικαιοδοτοῦντος μεταξὺ Ρωμαίων καὶ ἀλλοεθνῶν [ῶν] [.....]. τε δόσις ἔστω·

The praetor peregrinus (L. 116) is to grant a [iudex or arbiter] in Rome; Crawford translates: 'the right to grant [iudex or arbiter, iudex or recuperatores]: κριτῶν - - -] τε; similarly O.Salomies, ZPE 86 (1991) 186, suggests [κριτῶν δικαστῶν] τε; edd.pr. suggest [διάγνωσις ἀγωγῆς] τε.

§ 51/52 LL. 117-122. 5 A.D.

οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν · ὁς ἀν νοούικον δοῦλον ἢ δούλην εἰς ἐπαρχείαν Ασίαν εἰσάγῃ ἢ ἐξάγῃ, πρ[ὸς] [τὸν δημοσιώνην ἢ τὸν ἐπίτροπον αὐτοῦ ἀπογραφέσθω παρὰ τούτῳ, ὁς ἀν φανερῶς ἐν τῷ τελωνίῳ ἢ προγεγραμμένος, ἐν οἷς ἀν τόποις δημοσιώνη ἐποίκιον χάριν τε]λωνίας ὑπάρχῃ, καὶ τὸ σῶμα τοῦτο τῇ τῶν κοινωνῶν σφραγεῖδι σφραγισθὲν ἐξαγέτω καὶ εἰσαγέτω · ἐάν ἐν τῷ τελωνίῳ μήτε δημοσιώνης μήτε ἐπίτροπος ὑπάρχῃ, τότε ἐν τῇ ἔγγιστα πόλει, ὁς ἀν τὴν μεγίστην ἀρχὴν ἔχῃ, παρὰ τούτῳ ἀπογραφέσθω · - οἱ [αὐτοὶ προσέθηκαν · ὅταν τις νοούικον δοῦλον ἢ δούλην κατὰ θάλασσαν εἰσαγάγῃ καὶ ἐξαγάγῃ, ἐπ' ἵστης ἔστω ὥσανει κατὰ γῆν εἰσήγαγεν, [καὶ τοῦ νοούικον δούλου ἢ δούλης] ἄπαξ τὸ εἰσαγώγιον δῷ ·

117. 'novicium servum' = 'new' slave, viz. a slave, who has been a slave for not more than one year, edd.pr.; 'untrained', Crawford; for slave trade cf. §§ 3 and 41 || 119. σφραγίς: 'brand', 'stigma', edd.pr.; C.Schäfer, ZPE

86 (1991) 193-198, convincingly argues that σφραγίς rather is the lead seal on the slave's collar || for L. 120 cf. above § 16 L. 41 || 121. έάν, H.Solin, ZPE 86 (1991) 183.

§ 53 LL. 122/123. 5 A.D.

οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· ὁ κογχυλίωι ὄστριῳ ἵχθυι θαλασσίῳ νεαρῷ χρώμενος τὸ [..... .. μέρος τέλους] διδότω·

For the purple-tax, which is probably raised here, cf. § 7.

§§ 54/55 LL. 123-126. 5 A.D.

οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· τὸν αὐθέντην ἐπὶ τῶν ἑκάστου ἔτους ἐσομένων στρατηγῶν ἔξειναι ἀλλά-
124 [ξαι · ὁ δημοσιώνης ὁ τὴν τελωνίαν ἔξαγοράσας ἀναδόχοις καὶ ἐνγαίοις τῷ δήμῳ διικανοδοτείτω ἐπικρίσει Λευκίου Οὐαλερίου Οὐολέσου,
[Γναίου Κίννα Μάγγου ὑπάτων καὶ τῶν στρατηγῶν τῶν προεστώτων τοῦ αἰρα-
ρίου ἄχρι τοῦ πενταπλοῦ ὅσου ἀν τὴν δημοσιωνίαν καρπευθησομένην
έξαγορά-
[ση καθ' ἕκαστον ἔτος· καὶ ἀπὸ εἰδῶν Ιανουαρίων τῶν ἔγγιστα ἐσομένων
ἔτεσιν ἔξῆς πέντε καρπευέσθω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἑκάστου
ἔτους·

123. Cf. § 46: 20 days; now a whole year || 124-126. roughly the same regulation as in § 46 LL. 110-112 (epikrisis of the consuls of 7 B.C.), with minor variations and with reference to the epikrisis of the consuls of 5 A.D.

§ 56 LL. 127/128. 8 or 12 A.D.

[..... ..] ὑπατοὶ προσέθηκαν· ὃς ἀν τὴν δημοσιωνίαν ταύτην
μισθώσηται, ἀπὸ εἰδῶν Ιανουαρίων πρώτων ἐπὶ ἔτῃ ἔξῆς
128 [πέντε καρπευέσθαι ὁφειλέτω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἑκάστου
ἔτους·

For the 5 year period cf. § 47 L. 112; cf. also § 55 L. 126.

§ 57 LL. 128-133. 8 or 12 A.D.

128 οἱ αὐτοὶ προσέθηκαν· περὶ ὧν Αὐτοκράτωρ Καῖσαρ Σεβαστὸς ἐπέκρεινεν
[πρεσβευτῶν ἀτέλειαν 'Ρωμαίων Σεβαστῶν τ]ῷι κοινῷι τῆς ('Ασ)ίας ὄνόματι
παρ' αὐτοῦ αἰτησαμένων ἀνήκεν τε ἡ ἀντέγραψεν, ὅπως

[Περγάμῳ κατὰ τὴν τῶν 'Ρωμαίων Σεβαστῶν πέντε]τηρίδα ἀτέλεια ὑπάρχῃ
ἡμερῶν τριάκοντα, [οὖ τ'] ἐπέκρεινεν τοῖς τε πρεσβευταῖς ἀνήκεν ἡ ἀντέ-
γραψεν

[ὅπως]α ἀτελείᾳ τοῦ λιμένος τούτου ὑπεξαιρῆται μήτε τις
ὑπὲρ τοῦ εἰσαχθέντος ἡ εἰσενεχθέντος τέλους ὄνόμα-
132 [τι ἡ ἄλλου τινὸς διδόναι ὁφειλέτω μήτε ἐκ]εῖνος, οὐ κατὰ τὸν νόμον τῆς
δημοσιωνίας ἡ ἀγωγὴ ἔσται, ὑπὲρ τοῦ ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις εἰσαχθέντος
[ἡ εἰσενεχθέντος -- ca. 14 - - τέλος μὴ] εἰσπρασσέτω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν
νόμον ἑκάστου ἔτους·

Restorations are based on the assumption that the Koinon of Asia obtained exemption from taxes for the Romaia Sebasta, viz. for the transactions made during the monthly panegyris of the agon || 129. ΤΗΣΙΑΣ, lapis; edd.pr. also consider τ]ῷι κοινωνησίας ὄνόματι = societatis nomine, which would imply that the publicani had complained and that Augustus rejected their complaints || 130. [ο τ], Crawford || 131. perhaps [ὅπως ἐν ἐκεί-
ναις ταῖς ἡμέραις καὶ Ἐλαίᾳ or [ὅπως κατὰ τὴν πεντετηρίδα καὶ Ἐλαίᾳ] || 132. ἄλλου τινὸς, viz.
extra perquisites in addition to the regular toll.

§ 58 LL. 133-135. 19 A.D.

Μᾶρκος Σειλανός, Λεύκιος Νωρβάνος
[ὑπατοὶ προσέθηκαν· ὁ τὴν τελωνείαν μισθωσάμενος] ἀπὸ εἰδῶν Ιανουαρίων
πρώτων ἐπὶ ἔτη ἔξῆς πέντε καρπευέσθαι ὁφειλέτω καὶ ἐν ἡμέραις αὐτῷ δέκα
[ταῖς ἔγγιστα αἵς ἀν μισθώσηται ἐπὶ τῶν στρατηγῶν τὸν προέγγυον ἀλλάξαι
έξεστω· τὰ λοιπὰ κατὰ τὸν αὐτὸν νόμον ἑκάστου ἔτους·

134. Cf. §§ 56 L. 127; 55 L. 126; 47 L. 112 || 134-135. as to the period of 10 days cf. §§ 45 and 61 for other periods.

§ 59 LL. 135-137. Undated (37 A.D.).

Γάιο[ς]

136 [.....] Πρόκλος ὑπατοὶ προσέθηκαν· ὁ μισθωσάμενος
ἔτεσι πέντε τοῖς ἔξῆς τὴν δημοσιωνίαν τοῦ
[τέλους τῆς Ἀσίας, ὥσπερ αὐτὴ κατὰ τοῦτον τὸν νόμον] μεμισθωμένη ἦν,
οὕτως καρπευέσθω ἐφ' ὃ ἡ ἀρχὴ τῆς μισθώσεως αἱ εἰδοὶ Ιανουάριαι οἱ ἔγγισ-
[τα].

136. Possibly [Πετρώνιος Πόντιος Νιγρῖνος, Γναῖος Ἀκερρώνιος] Πρόκλος: consuls in 37 A.D.; O.Salomies, ZPE 86 (1991) 186, points out that possibly another, as yet unknown, pair of consuls was mentioned here || for the five year-period cf. § 55; for the 15th of January as the beginning of the lease cf. §§ 43, 45, 47, 56-58, 60/61.

§ 60 LL. 138/139. Undated.

[.....]ιος ὑπατος προσέθηκεν· ὃς ἀν ταύτην τὴν δημο-
σιωνίαν μισθώσηται, οὗτος τούτῳ τῷι νόμῳ

This volume has been produced under the auspices of the
Union Académique Internationale.

SUPPLEMENTUM
EPIGRAPHICUM GRAECUM

editors

H. W. PLEKET - R. S. STROUD

assistant-editors

J. H. M. STRUBBE - R. A. TYBOUT - S. B. ALESHIRE

advisory-editors

J. BINGEN - P. HERRMANN - V. VELKOV

VOLUME XXXIX
1989

J. C. GIEBEN, PUBLISHER
AMSTERDAM 1992